



## 第九十次全体会议

2015年5月15日星期五上午10时举行  
纽约

主席： 库泰萨先生 ..... (乌干达)

因主席缺席，副主席伊姆纳泽先生（格鲁吉亚）主持会议。

上午10时05分开会。

## 议程项目136（续）

## 联合国经费分摊比额表（A/69/722/Add. 6）

代理主席（以英语发言）：在开始审议我们议程上的项目之前，我谨按照惯例，提请大会注意文件A/69/722/Add. 6。秘书长在该文件中通知大会主席，自其载于文件A/69/722/Add. 5的信件印发以来，格林纳达已缴付必要的款项，将其拖欠款减至《宪章》第十九条规定的数额以下。

我是否可以认为大会适当注意到文件A/69/722/Add. 6所载的情况？

就这样决定。

## 议程项目69（续）

## 加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济援助的协调

## (C) 对个别国家或区域的特别经济援助

## 决议草案（A/69/L. 66）

代理主席（以英语发言）：大会现在继续审议议程项目69分项(c)，以便就题为“加强紧急救济、恢复和重建应对尼泊尔地震造成的灾难性影响”的决议草案A/69/L. 66采取行动。

各位成员会记得，大会在2014年12月11日和12日的第69次和第70次全体会议上就议程项目69及其分项(a)至(c)进行了辩论。

我感谢在座各位参加本次关于4月25日破坏性地震和随后5月12日地震给尼泊尔和周边地区造成紧急人道主义局势的重要会议。

我向所有受此可怕悲剧影响的人，包括尼泊尔、印度、中国以及孟加拉国的遇难者家属表示最深切的慰问。

我赞扬尼泊尔政府发挥领导作用，坚定不移地努力处理这一具有挑战性的局势。我还感谢包括邻国在内的所有会员国和对危机作出回应的各个组织。

距离初发地震已近三周，尼泊尔的局势依然令人严重关切。许多地方的实地状况十分恶劣，本周早些时候的第二次地震使救援工作严重受挫。尽管长期恢复和善后将在重建尼泊尔方面发挥关键作

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。



用，但仍有需要国际社会给予全面支持的紧急关切事项。

第一，该国的人道主义需求至为紧迫和数量庞大。目前约有280万人流离失所，急需提供临时住所。应竭尽所能，使露宿街头的人能尽快有基本栖身之所。许多流离失所者也需要粮食援助，以便维持生命。

第二，提供医疗、清洁和卫生服务也是必须加以处理的关键优先事项。我们从多次类似的自然灾害已经知道，通过提供基本医疗保健和清洁饮用水，就能防止死亡率和发病率的增加以及传染病的爆发。必须改善卫生和清洁服务，避免霍乱和腹泻的爆发，防止第二波死亡潮的来临。

第三，除了都市地区的各种需求之外，逃离农村的人也需在种植季节开始之前返回家园，如果他们无法返回各自农村种植作物，这将对该国粮食安全造成严重后果。

最后，在我们协调各种救灾努力之时，我们必须记住，协助灾区人民的机会之窗很小。季风季节将在6月开始，目前极其重要之事是全面救灾工作应尽快和高效地展开。

自最初地震发生以来，国际社会已对尼泊尔人民提供了大力援助。灾难发生之后几小时，相邻各国和世界其他国家就争先恐后地开始提供设备、人员和救济物品。目前，已经有40多个会员国向人道主义事务协调厅发起的尼泊尔地震紧急呼吁提供捐助，更有数十个会员国提供了实物捐助和人员、野外医院、毛毯和搜救队伍。我对这次可怕的灾难发生之后声援尼泊尔人民和政府的所有人表示感谢，并请他们继续提供支持。

我现在请秘书长潘基文阁下发言。

**秘书长（以英语发言）：**过去三个星期，八百万尼泊尔人的生活发生了令人无法置信的变化。第一，4月25日强度7.8级的地震造成大约8000人死亡和一倍以上的人受伤。大约两星期后，5月12日，又发

生了强度7.3级的第二次地震。这次地震导致数十人死亡和2000多人受伤。我要向失去亲人、朋友或同事的每一个人表示诚挚的慰问。

这种规模的灾难影响到社会每一阶层的每一个人。约有400 000栋房子倒塌，另有280 000栋房子受损。数十万人无家可归，迫切需要紧急避难所、粮食、清洁饮用水和医疗服务。这两次地震影响到尼泊尔的75个地区中的39个地区。有些受灾严重的农村在最偏远的地区，在尼泊尔美丽和壮观的群山之巅。令人遗憾的是，当救难人员到达这些农村时，死难人数还在上升。

尼泊尔政府领导展开了应对措施，同时尼泊尔军队在寻找援助遭到切断的偏远地区的居民方面发挥了关键作用。最初几天，尼泊尔军队的搜救队伍将2400多人从偏远地区撤离到加德满都和博克拉。军队动员了约10 000名官兵来支持救灾行动。我们在24小时内派遣了一支联合国灾害评估和协调小组，以支持政府进行的工作。此外，这个小组还帮助协调了31个国家随后几天来到的76个搜救队伍开展工作，其中涉及1870多名搜索人员和医疗人员以及大约120头搜救狗。我感谢在地震之后的宝贵时间内提供这种支助的所有国家和组织，包括南亚区域合作联盟的成员国、欧洲联盟和其他多边机构。

在首次地震之后约三星期，国际搜救人员和医疗队伍现在开始离开尼泊尔，但人道主义行动仍在大力进行。副秘书长瓦莱丽·阿莫斯刚从灾区回来。救济物品能更快地进入该国。援助路径也变得更加畅通。人道主义机构及其合作伙伴也在依靠地方社区的复原能力。它们在地方工作，帮助处境最不利的人，并想方设法，到达交通网络遭到切断的各个穷乡僻壤。尼泊尔登山协会会员攀爬到最偏远地区，向没有道路或飞机与外界联络的人发放救济物品。总体而言，至今已向100多万人发放了食物并向大约350 000人发放了饮用水。向超过150 000人提供了紧急住房材料。紧急医疗小组被派往全国各地，并向26所医院中的多所医院以及受损的900多间

保健中心提供了医疗帐篷。人道主义援助做出了成绩，但我们需要做得更多。

随着季风季节在6月开始，急需在大雨来临之前让大约50万人有紧急住所。暴雨和冰雹已经影响到住在帐篷里的人。雨季也是种植季节。如果农人无法整地播种，明年的收成就岌岌可危。雨季也会增加霍乱和其他水传播的疾病的感染。尼泊尔有些地区几乎丧失了所有供水和卫生设施。暴雨的确有可能爆发重大流行病。

未来数星期内向每一个需要的人提供包括清洁饮用水和卫生用品在内的援助的重要性是怎样强调都不过分的。此外，还紧迫需要给予支持，提供紧急就业的机会、促进地方经济复苏和保障生计。即使在解决这些迫切需要时，我们也必须展望未来，从紧急援助延续到支持复原和发展。紧急救济是绝对不够的。救人生命固然重要，但人们也要能够持续生活，拥有一个未来。提供现金和暂时就业能燃眉之急，但作出努力，推动中小型企业 and 运用本地技能和材料才能产生深远的效益。

尼泊尔遭受了严重破坏，多年的发展成就付之东流。成千上万已经脱贫的民众有可能重新陷入穷困。基本社会服务，特别是医疗和教育，已经中断。住房部门、发电、通讯和旅游业都受到严重损害。将风险意识和减少风险纳入重建工作方面显然产生了一些经验教训。

尼泊尔政府、欧洲联盟、开发银行和联合国正在开展讨论，灾后初步需要评估计划正在拟定之中。这项评估报告涵盖基金和社会损失，它将汇集各个合作伙伴，支持政府主导的单一经济复苏计划。经验表明，灾后时期是一个机会，可以重新评估薄弱环节，重建起更好的社会。因此，如果要防止未来的损失，我们在尼泊尔作出的努力就必须是长期的，必须有雄心壮志，而且考虑到风险因素。

这是3月份在仙台达成减少灾害风险国际协议之后发生的第一次重大自然灾害。这项协议的一个关键组成部分是承诺在发生灾害时采取具有抗灾能力

的复原做法。现在，我们必须支持尼泊尔将这项新的全球框架转变为行动。我感到高兴而且受到鼓舞的是，在这个关键时刻，会员国大力声援尼泊尔。我很赞赏大会努力帮助尼泊尔人民应对他们遭受的毁灭性损失。4月28日发出的紧急呼吁要求提供4.23亿美元捐助，以支持尼泊尔人民度过眼下拯救生命的应急阶段。我要感谢迄今已经提供捐助的所有会员国。然而，如果没有更强有力的支持，将会丧失更多的生命。

目前这项呼吁只获得14%的资金，即6000万美元，其中包括中央应急基金分配的1500万美元。目前还迫切需要3.65亿美元资金。不用说，这14%的资金远远不够。我们应该下决心做得更多、更好。我们在世界各地面临空前的人道主义挑战，不堪重负。人道主义合作伙伴迫切需要获得资金来开展工作。在尼泊尔，我们有机会在未来几周和几个月内真正有所作为。在会员国持续不断的帮助下，联合国和我们的合作伙伴将支持尼泊尔人民开展恢复和重建工作。我指望它们给予大力支持并发挥领导作用。

**主席（以英语发言）：**我感谢秘书长的发言。

我现在请西班牙代表发言，介绍决议草案A/69/L.66。

**奥亚尔顺·马切西先生（西班牙）（以西班牙语发言）：**主席先生，我感谢你在4月25日发生地震——或许我应该说在发生一系列地震——给尼泊尔造成严重破坏并影响到若干邻国之后召开本次全体会议。

我现在是以本国身份发言，但是，西班牙赞同欧洲联盟观察员稍后将作的发言。

首先，我要由衷地缅怀遇难者，向他们的家属和其他亲人表示慰问和支持。我还要向尼泊尔政府和人民表示声援，我们满怀希望，相信他们有能力克服极为艰难的处境。他们知道，他们并不孤单。



我们用言语来支持尼泊尔，如果有可能，我们还应该以实际行动向他们提供更多支持。

我们大家都必须竭尽全力响应秘书长的呼吁，向尼泊尔提供慷慨援助。我们对尼泊尔的悲惨处境感同身受，这种灾难在任何时候都可能落到我们自己头上，因为我们大家都可能遭遇某种形式、同样严重的自然灾害。正是我提到的声援、希望和信心，促使我国和我国代表团与尼泊尔充分合作，今天向大会介绍决议草案A/69/L.66，供大会审议并采取行动。我相信这份决议草案会得到大力支持。

决议草案的序言部分向4月25日地震和余震中遇难的8000多人表示悼念。根据最近的统计数据，有18000多人受伤，还有将近3万国内流离失所者。共有800多万人需要援助，其中许多人身处难以到达的地区。鉴于灾难的严重程度，情况怎么可能不这么严重呢？尼泊尔的整个社会和经济结构已经受到影响，超过20%的国家经济已经消失。

决议草案还回顾指出，尼泊尔具有特别需求，由于各种原因，现在特别脆弱。它的脆弱并不只是地处一个强大的地震断层线，而且因为它是一个内陆国家，并且还在逐步摆脱冲突。尼泊尔的特殊性尤其在于它拥有巨大的自然景观，而且对人类的文化和精神遗产作出了非凡的贡献。这使得它不可否认地成为一个旅游胜地。然而，财富同时也是造成脆弱的原因，正如已经发生的那样，最具标志性的古迹和自然公园在地震中遭到严重破坏。因此，决议草案的执行部分提醒我们，需要将当前的救援和善后工作与中期和长期的重建和发展工作结合起来。

联合国及其主要的人道主义和发展机构的这方面经验现在和将来都是极为重要的。我们还要强调指出，在发生这种灾害之前开展减灾和备灾工作，可以防止灾害造成过于严重的影响。在这方面，决议草案还提到《仙台宣言》和《2015—2030年仙台减少灾害风险框架》的重要性。

因此，这项决议草案不仅很及时，而且也很有必要。正是出于这一信念，我们提出这项决议草案供大会通过。我必须指出，提交这一决议草案的决定是我国外交和合作部长直接决定的，4月25日发生地震时，他正在该区域。当时他的第一反应是将他的官方飞机提供给需要的人用，并调动起西班牙的合作。他这样做，表达了整个西班牙社会的感受，西班牙历来都向遭受最深重苦难的民众表示同情和声援。他的第二个反应是指示我们立即与尼泊尔代表团进行接触，向他们提供充分协助，共同提出这项决议草案，以表达我们对这个友好国家的支持，并鼓励开展救援、重建和长期的发展工作。我们极快地完成了这项工作，这是情况需要并且是许多代表团和秘书处本身积极参与和合作的结果。

我们已经能够编制并向大会提交现在在我们面前的决议草案。我们衷心感谢所有代表团人道主义问题专家所作的出色工作，这包括我国代表团的出色团队。这项成就也向我们大家显示，在情况需要时我们能同心协力，像一个真正的联合国，在我们遭遇逆境时团结一致，充满热诚，协力向前。

我要指出，今天的决议草案到目前已有超过110个国家联署。目前尚未成为提案国的国家仍有时间联署，但必须赶快行动，因为每一赞成票都向尼泊尔人民的生活和希望发出了信息。为他们和为我们自己都应这么做。

**代理主席（以英语发言）：**大会现在将就题为“加强紧急救济、恢复和重建应对尼泊尔地震造成的灾难性影响”的决议草案A/69/L.66作出决定。

我请秘书处代表发言。

**波拉德女士（大会事务和会议事务部）（以英语发言）：**我要宣布，自决议草案提出以来，除了文件A/69/L.66所列的代表团之外，下列国家也联署了这份决议草案：阿尔及利亚、安道尔、亚美尼亚、阿塞拜疆、巴哈马、白俄罗斯、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、柬埔寨、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦

多、厄立特里亚、斐济、法国、格鲁吉亚、加纳、危地马拉、约旦、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、黎巴嫩、利比里亚、利比亚、列支敦士登、马来西亚、马里、毛里求斯、黑山、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、瑙鲁、尼日利亚、波兰、摩尔多瓦共和国、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯、圣马力诺、塞内加尔、塞舌尔、所罗门群岛、苏丹、塔吉克斯坦、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、土库曼斯坦、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、也门和沙特阿拉伯。

**代理主席**（以英语发言）：我是否可以认为大会决定通过决议草案A/69/L.66？

决议草案A/69/L.66获得通过（第69/280号决议）。

**代理主席**（以英语发言）：我现在请欧洲联盟观察员发言。

**弗莱拉斯先生(欧洲联盟)(以英语发言)**：我荣幸地以欧洲联盟及其成员国的名义发言。候选国前南斯拉夫的马其顿共和国、黑山、塞尔维亚和阿尔巴尼亚；稳定与结盟进程和潜在候选国波斯尼亚和黑塞哥维那；以及摩尔多瓦共和国赞同本发言。

我们感谢秘书长的通报和你代表大会主席主持今天的会议。

我们今天大家在这里想要告诉尼泊尔政府和人民的是它们并非孤立无援。今天，大会通过了尼泊尔和欧盟一个成员国西班牙共同提出的第69/280号决议。剩余的27个欧盟成员国都联署了这项决议，它也得到联合国其他会员国的大力支持。在这种时刻，这种举措切实证明全球休戚与共的情怀和共同人性的展现。

这次地震导致超过8000人丧生、18000人受伤、280万人无家可归，以及多达800万尼泊尔人受到影响。它造成重大的损坏，不仅毁坏了该国丰富的文化遗产，也毁坏了住房、医疗中心、学

校和其他主要基础设施。尼泊尔需要的不只我们的同情。欧盟及其成员国的另一项信息是将尽其所能地向该国继续提供具体支助，帮助尼泊尔克服地震造成的破坏。

在灾难发生之后，我们立即提供了支持，向尼泊尔派遣了应急小组，同时有欧盟和16个成员国组成的搜救小组以及通过欧盟平民保护机制提供的其他专家和设备。我们现在也支持尼泊尔展开巨大的人道主义救济行动。欧盟专员Christos Stylianides在灾难发生之后几天会同联合国紧急救济协调员瓦莱丽·阿莫斯访问了尼泊尔，提供了600欧元人道主义救济，以及欧洲联盟委员会的人道主义援助和平民保护部的小组在实地帮助查明各种需要以及准备和监测我们提供的支持。

我们决心同我们的合作伙伴一起帮助尼泊尔当局解决受影响民众的优先需要，例如紧急住房、粮食援助和保健服务。一些交付的初步挑战，例如改善机场运行能力和简化海关手续，都已顺利得到解决。剩余的挑战包括优化使用外国军事设备，特别是空运能力。目前迫切需要扩大紧急人道主义应对措施，使其能够达到地区中心之外的偏远农村。在这些地区，有许多地方仍未被评估，但已被描述为农村灾难。在提供援助时，我们必须考虑到所有年龄的妇女和男子的具体援助和保护需要，特别是妇女和儿童易于受到性别暴力和人口贩运的茶毒。适当的支持必须在季风季节来临之前提供给需要的群体。

在此同时，欧盟及其成员国将继续支持尼泊尔进行复原和重建以及长期发展。我们预料灾后需求评估将很快开始，这应帮助我们更好地查明提供国家和国际支持的需要和优先次序。在欧盟个别成员国作出大量捐助之外，欧盟已经另外拨款1 660万欧元用于复原和重建。我们也支持该国决心加强所有级别的复原和能力，以便承受未来这种灾难和从中复苏。最后，我们也支持尼泊尔承诺将起草宪法作为优先工作，从而有助于它的长期稳定，这也是实现持久复原和发展的关键要素。

最后，我要赞赏尼泊尔政府当局显示的领导能力及其人民显示的坚毅决心。我们认识到它的剩余需求仍然巨大，但是欧盟及其成员国将继续留在尼泊尔，以其人道主义机构和发展机构帮助尼泊尔人民，包括在未来可能举行的认捐会议上提供我们部分的国际努力。

**代理主席（以英语发言）：**我现在请希望就刚才通过的决议草案解释其立场的代表发言。我提醒各代表团，解释投票立场的发言以10分钟为限。

**慕克吉先生（印度）（以英语发言）：**我要与其他代表团一道，向尼泊尔政府和人民表示最深切的慰问，他们在4月25日的大地震以及若干余震之后，遭受了大规模破坏。虽然我们和尼泊尔人民同样感到悲痛，但是，我们高兴地看到国际社会挺身而出，协助缓解尼泊尔人民面临的苦难。今天通过第69/280号决议就体现了这种支持，我们很高兴成为该决议的提案国之一。

印度根据本国的资源和能力，一直在支持若干全球人道主义救助行动。在亚洲发生海啸之后，我们率先提供了支持，福岛核事故发生后，我们提供了援助，我们向埃博拉信托基金提供了捐款，最近从饱受战争蹂躏的也门撤回了印度人以及许多外国侨民。发生人道主义危机之后，我们努力争取尽早采取应对措施。

我们和尼泊尔有着共同的历史，共享一条边界，这是一条开放的边界。尼泊尔人民以大无畏的精神处理了这一局势，这表明他们富有活力。我国总理在大约一年前就职后，已经两次出访尼泊尔。我国总理2014年8月的访问进一步加强了两国政府和人民范围广泛、根深蒂固的政治、经济、社会和文化的纽带。在许多方面，我们两国的命运是密不可分的，因此，我们更加深刻地感受到我们尼泊尔兄弟的痛苦。地震发生后不久，我国总理就与尼泊尔总统和总理通了话。印度开展救济和搜救工作时，与尼泊尔政府进行了协商和协调。

作为亲密的朋友和邻邦，我们发起了“Maitri行动”——在尼泊尔文和印度文中，它的意思都是“友好行动”——援助尼泊尔的搜救和救济工作。发生地震后，印度政府迅速采取行动，立即派遣了国家救灾部队若干小组和专机，送去了搜救和救灾物资。指导印度救灾工作的是国家危机管理委员会，由印度总理担任主席，并由一个政府高级官员委员会持续不断地进行监测。

专机送去了我国国家救灾部队小组人员以及搜救和救灾物资。地震发生后四小时内，我们就派出第一个航班，送去救灾物资。总共派遣了C-17型环球霸王运输机、伊尔-76型和C-130型运输机37个直飞架次，运送550吨救灾物资。印度军队13架直升机以加德满都和博克拉为基地进行作业。我们部署了国家救灾部队16个小组，共有700名训练有素的人员和18个陆军工程队。采取行动的不仅仅是政府；非政府组织和各邦政府也派出了650辆卡车，送去5000吨救灾物资。

关于医疗援助，印度军队建起了三个野战医院，空军部署了一个快速行动小组。我们派出的医护人员包括来自我国所有一流医院的外科医生、麻醉师、护士和技术人员。我国卫生和福利部派出的一个小组在管理配有五个手术区的国家创伤中心。我们提供了医疗用品、担架和制氧机。我们还帮助恢复供电，并建立了以查询为基础的失踪人员单一业务数据库。

最后，我们要提到，我们还与联合国在尼泊尔的工作密切配合。现在搜索和救援阶段已经结束，我们的承诺扩大到协助尼泊尔政府和人民开展恢复和重建工作。最后，我想引用我们尊敬的总理的话：“印度将竭尽全力，擦去尼泊尔每一个人的眼泪，握住他们的手，和他们并肩站在一起”。

**刘结一先生（中国）：**中国代表团感谢你召开此次会议，感谢潘基文秘书长所作的情况介绍，并对尼泊尔政府和人民表示诚挚慰问，向积极参与和支持尼泊尔抗灾救援工作的国家、国际和地



区组织和其他各方表示赞赏。会议一致通过尼泊尔和西班牙发起、中国和许多其他国家参与共提的声援尼泊尔决议，体现了国际社会合作应对灾害的团结精神。

4月25日尼泊尔强烈地震和之后的余震对尼泊尔造成重大人员伤亡和财产损失，对尼泊尔经济社会发展和基础设施造成严重破坏。作为最不发达国家和内陆发展中国家，尼泊尔亟需国际社会的紧急救助及在恢复重建和长期发展等方面的持续支持和援助。国际社会应在满足灾民紧急需求的同时，支持尼泊尔政府在预防灾害、恢复重建等方面的优先目标，加强尼泊尔抗灾能力建设，确保国际援助与尼泊尔自身努力有效协调。

尼泊尔是中国的亲密友好邻邦，中尼人民情同手足。中国政府和人民对尼泊尔人民的遭遇感同身受。地震灾害发生后，习近平主席、李克强总理立即向尼泊尔总统、总理致电慰问，表示中国政府和人民始终和尼泊尔政府和人民站在一起，愿为尼方抗震救灾提供一切力所能及的帮助。

中国国际救援队、中国政府医疗队和中国军方救援队及医疗队在震后第一时间抵达尼泊尔，立即投入人员搜救、医疗救治、疫情防治和人员培训等工作。在尼泊尔境内参与救灾的中国政府、军队和武警部队的搜救、医护、防疫和工程抢险人员超过1000人，是新中国成立以来在境外实施的最大规模的国际人道主义救援行动。

地震发生后，中国政府迅速宣布向尼方提供两批总值达6000万人民币的紧急人道主义援助，动用40多架次飞机，已将650吨帐篷、发电机、净水设备和毛毯等紧急救援物资全部运抵尼泊尔。5月12日尼泊尔遭受强烈余震后，中国政府再次宣布提供8000万元人民币的紧急援助。中国有关部门正在组织和调运有关物资，力争尽快运抵灾区。

中国多个省市、中国红十字会、中国扶贫基金会、蓝天救援队等社会团体、企业和民众也纷纷向

尼方提供现汇或物资援助，充分体现了中尼友好广泛、坚实的社会基础。

中国政府将同尼泊尔政府就灾情和救灾需要继续保持密切沟通，并将根据尼方需要，在医疗防疫、灾民临时安置、灾后重建等各方面继续尽全力向尼方提供各种形式的帮助。

我们相信在国际社会的帮助下，尼泊尔政府和人民一定能够战胜灾难，重建家园。

埃德曼先生(美利坚合众国)(以英语发言)：我谨代表美国向受尼泊尔地震影响的所有人、包括在地震和余震中死伤的尼泊尔本国人和外来游客的家属表示最深切的慰问。我们的悲痛感无法用言语来妥善表达。

我们正与尼泊尔政府及联合国和非政府组织密切合作提供援助和支持。美国赞赏尼泊尔、联合国及世界各地各国政府和非政府组织的应急和医疗救援人员勇敢地挺身而出帮助最有需要者。我们今天特别缅怀在援助人类同胞中以身殉职的英勇救援人员，并向其家属表示慰问。

我们的救灾援助队和城市搜救人员随同美国军队加入了救援努力，并且一直在帮助搜救幸存者，提供后勤保障，开展医疗后送工作，进行空中勘察，并空运塑料布和医疗用品，以支持尼泊尔政府和国际人道主义努力。迄今为止，美国已认捐逾3200万美元的人道主义援助。在紧急救援阶段以及在恢复和重建过程中，我们将继续援助尼泊尔。

美国也依然致力于继续与国际组织、尼泊尔政府和加德满都的国家地震技术协会开展合作，共同制订提高抗灾能力的减少灾害风险战略。我们向受这场悲剧影响的尼泊尔和该地区人民表示由衷同情。美国是今天通过的决议（第69/280号决议）的提案国。在此艰难时刻，我们与尼泊尔站在一起。

吉川先生（日本）（以英语发言）：我感谢主席召集今天的会议。我要感谢秘书长就尼泊尔局势

通报情况。我也要表示感谢西班牙与尼泊尔一道倡议提出了刚刚通过的决议（第69/280号决议）。

我谨代表日本人民和政府就这场毁灭性地震造成的人员丧生和破坏向尼泊尔人民表示深切同情和最深切的慰问。我也向受这次地震影响的孟加拉国、中国和印度等邻国表示同情和慰问。

5月12日的第二次地震即余震表明尼泊尔人民依然不得不面对地震的恐惧。日本过去也曾遭遇过无数次地震造成的巨大破坏，最近的一次是2011年的日本东部大地震。我们清楚地知道，此类地震过后的恢复和重建并非易事，将需要作出长期努力。根据我们自己的经验，表示国际声援也非常重要。

在2015年3月于日本仙台举行的第三次联合国世界减少灾害风险大会上，国际社会重申减少灾害风险和复原力建设的重要性，并提出“重建得更好”这一概念。我们今天通过的决议也清楚地反映了这一想法。

关于紧急人道主义援助，在这场地震发生后的第二天，也就是4月26日，日本即派出了救灾工作队。同日，我们还提供了帐篷和毛毯等紧急救济物资。此外，日本决定提供数额达1 400万美元的紧急援助支援尼泊尔。这项援助很快将通过包括联合国人道主义和发展机构在内的国际组织提供。

国际社会必须作出反应，满足尼泊尔在恢复和重建方面的紧急需要。为了帮助该国努力以协调和有效的方式进行恢复和重建，日本宣布它愿意会同尼泊尔和亚洲开发银行共同主办一次捐助方会议。我们也期望其他会员国和包括联合国开发计划署和世界银行在内的国际机构参与该举措。

最后，我愿重申我们决心始终与尼泊尔政府和人民站在一起。

安肖先生（印度尼西亚）（以英语发言）：首先，我要再次就这次地震造成的损失和正在显现的影响向尼泊尔政府和人民表示印度尼西亚的最深切慰

问。这次地震造成无法估量的破坏和伤亡。我们必须感受到这场地震影响的所有人，并为他们祈祷。

对于尼泊尔政府和人民而言，这是个艰难时刻。然而，往往正是在这样的时刻，当人的精神极度低落时，我们却看到巨大的复原力。我们知道，尼泊尔人民具备非凡的精神，他们将会经受住这一对意志力的巨大考验。我们希望国际社会将继续支持尼泊尔的恢复和重建工作，以便尼泊尔政府和人民能够恢复其正常生活，并建立复原力。

我要赞扬尼泊尔政府持续作出承诺和发挥领导能力，在该国迅速提供人道主义援助和协调救援工作。在协助紧急救援工作方面，印度尼西亚像许多其他国家一样正派遣医疗、后勤及其他工作队开赴尼泊尔，并为尼泊尔提供各种物资。

刚刚通过的决议(第69/280号决议)应该有助于加快联合国系统在尼泊尔提供援助的速度，以便尼泊尔人民的需要能够得到满足。这一援助应进一步加强联合国系统内的协调工作，以确保实地救援工作卓有成效。

印度尼西亚自豪地与其他国家一道成为今天决议的提案国。我要感谢尼泊尔和西班牙常驻代表团在非正式谈判期间发挥了值得称道的指导作用。印度尼西亚希望这项决议将为联合国系统与所有人道主义行为体、包括全球和区域金融机构及私营部门之间的伙伴合作提供一个平台，以期支持尼泊尔政府和人民作出长期努力，把国家重建得更好，并增强其抗灾能力。

印度尼西亚随时准备与尼泊尔政府和其他各方一道在分享最佳做法等方面开展进一步合作，并支持尼泊尔为进一步减少灾害风险和建设复原力作出的努力。

谢尔曼先生（联合王国）（以英语发言）：我首先要向尼泊尔政府和人民与在这场可怕悲剧中痛失亲朋好友和丧失生计的所有人表示联合王国政府和人民的诚挚慰问。



我还要感谢秘书长的通报，并感谢西班牙与尼泊尔一道对我们今天通过的第69/280号决议发挥了领导作用。这项决议是全球声援这场毁灭性灾难受害者的重要体现。

联合王国正竭尽全力帮助尼泊尔在震后复原。我们是尼泊尔救援工作的最大国际人道主义捐助方，为在受影响地区开展工作的组织提供了3 500万美元，包括为联合国紧急呼吁提供1 500万美元。我们敦促其他捐助方做更多工作，并紧急支持该呼吁。

自危机开始以来，我们为尼泊尔政府和国际救援提供了包括军用飞机在内的后勤支援。据尼泊尔人道主义界称，亟须进一步增强后勤能力，以便在季风来临之前满足受影响社区的需要。联合王国提供了直升机资产，并且仍准备提供更多此类资产支持人道主义救援工作。

我们坚决支持努力消除地震的长期影响，但我们当前的重点务必是满足眼下的紧急人道主义需要。必须在季风季节到来之前迅速采取行动满足各种需要，届时，一些地方的道路将无法通行。除非我们迅速集体采取行动，否则，随着季风的来临，人道主义局势可能会恶化。这种局面将导致进一步的灾难——原本能够避免的持久人道主义救援。

因此，我们认为发出的信息是明确的。现已取得重大进展，但需求仍然很大。我们国际社会需要紧急和集体采取行动，支持尼泊尔解决这一剩余挑战，并避免产生甚至更大的人道主义需要。

纳姆吉尔夫人（不丹）（以英语发言）：首先，我要感谢大会主席召集本次重要全体会议介绍尼泊尔局势的最新情况。我国欢迎通过第69/280号决议，并高兴地作为其共同提案国。我还要郑重感谢西班牙采取这一行动。

我还要感谢秘书长全面通报尼泊尔震后局势。

我们愿再次转达我国对尼泊尔人民和政府的最深切慰问，并赞扬尼泊尔政府和国际社会，尤其是

在尼泊尔实地的工作人员尽心竭力地持续努力，帮助尼泊尔人民渡过这一难关。不丹方面奉国王陛下之命，在我国首相4月27日率领一个救援人员工作队亲自访问尼泊尔后采取后续行动，为尼泊尔的救援努力做出了自己的绵薄贡献。

正如秘书长的通报明确指出的那样，尼泊尔面临一项艰巨而富有挑战性的任务，不仅要提供紧急救援，而且还要进行长期重建和恢复工作。我们理解尼泊尔在必须做出这些努力时所处的艰难环境和面临的艰巨挑战，因此敦促国际社会在这些艰难时期继续支持尼泊尔。不丹是尼泊尔的友好邻国，与尼泊尔同为喜马拉雅国家。因此，我国声援并支持尼泊尔人民和政府，并祝愿他们在努力完成重建国家的艰巨任务时展现出强大力量。

梅希亚·贝莱斯女士（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：我感谢秘书长的详细通报，其中真切地转述了尼泊尔地震造成的毁灭性影响。这次地震不仅夺走大量人员的生命，造成许多人受伤，而且还摧毁该国许多地区。我谨代表哥伦比亚政府向尼泊尔政府和人民及这场自然灾害受害者的家属表示最深切的慰问。这场灾难的毁灭性影响要求国际社会提供支持，秘书长的报告和我们在西班牙的领导下刚刚一致通过的决议（第69/280号决议）都表明了这一点。该决议明确阐述了国际社会必须如何继续为紧急救援与重建和发展活动提供支持。

哥伦比亚了解尼泊尔的艰难处境，在此艰难时期，为声援处境脆弱的尼泊尔人民，我们5月5日回应了他们的呼吁，为所述基金捐款200 000美元。我们希望，我们在国际社会的援助与合作下能够帮助尼泊尔重新走上发展之路。

伦纳特松先生（瑞典）（以英语发言）：瑞典赞同以欧洲联盟的名义所作的发言，并要提出一些补充看法。首先，我要重申瑞典对尼泊尔政府和遇难者家属的诚挚慰问，并向在尼泊尔这场可怕地震中受伤的许多伤员表示最深切的同情。正如我之前

的许多发言者指出的那样，在此困难时刻，他们并非孤立无援。

瑞典高兴地成为今天通过的第69/280号决议的共同提案国，这项决议体现了全球对尼泊尔政府和人民的声援。瑞典政府对4月25日的灾难做出迅速反应，立即部署了相关人员，并决定提供财政支持。迄今为止，瑞典已捐助约1 000万美元。这一支助的一大部分是为了响应最近在水、环境卫生和心理社会支持等方面发起的联合国紧急呼吁，同时也是对儿童教育和保护的支助。此外，我们正为世界粮食计划署后勤支援工作提供资金，以便援助能够送达难以到达的地区。瑞典坚决鼓励其他捐助方紧急为“紧急呼吁”提供资金，因为该基金的资金严重不足，目前仅为14%。这一点至关重要，目的是避免产生进一步的人道主义需要。

瑞典还派出40名瑞典专家协助联合国灾害评估和协调小组的工作，并派出管理、协调、信息和通信技术、后勤、建筑、车辆以及临时住所和装备等领域的专家，为救援工作做出了贡献。此外，我们派出了一个瑞典协调和需求评估专家小组。我国是为人道主义事务协调厅、儿基会及联合国开发计划署等组织提供自愿核心捐助的主要国家之一。作为这样一个国家，我们支持联合国作出努力，为这场灾难提供及时而高效的救援。

最后，我们要赞扬尼泊尔政府在救援方面发挥了领导作用，并赞扬它展现出先见之明，及早投资于备灾工作。瑞典政府将继续密切监测实地的局势，并随时准备为在尼泊尔展开的行动提供进一步的援助。

福雷斯·罗德里格斯先生(古巴)(以西班牙语发言)：首先，我重申我们对尼泊尔人民和政府的声援，并就4月25日和5月12日的地震造成的破坏性人员和物质损失向他们表示慰问。古巴愿分享其在应对自然灾害方面的点滴经验，希望这些经验对尼泊尔人民有所助益。

我国与面临困难的其他国家休戚与共，遵循这一悠久传统，一个由49名古巴国际专家组成的工作队已开赴加德满都。工作队的专家擅长救灾和主要流行病的防治，其中包括各有专长的25名医生。保健专业人员小组现在已到实地，正创造条件搭建一所野战医院，提供各类服务，包括：外科科室、消毒、重症监护室、包括x射线在内的诊断工具、消毒和半自动超声波实验室以及咨询和康复服务。今后数天，这些服务将是最重要的工作。

我们重申，我国愿意继续本着团结互助精神，无私地支持那些需要援助的受灾国家。此外，我们呼吁联合国系统和国际社会担负起它们对发展中国家的责任，帮助发展中国家增强其防灾应灾能力。在这方面，能有效帮助兄弟的尼泊尔人民的一种方式就是免除其外债利息。我国代表团完全支持正在审议的决议草案，并且是其提案国之一。

庞塞女士(菲律宾)(以英语发言)：首先，请允许我再次表示，菲律宾对4月25日和5月12日两次地震给尼泊尔造成可怕生命损失、巨大财产损失而且重要文化遗址被损毁，向尼泊尔政府和人民表达最深切的慰问与同情。我们也向孟加拉国、中国和印度等邻国人民表达我们的慰问与同情，这些国家也遭受了生命和财产损失。菲律宾申明其对尼泊尔的支持，感谢西班牙倡议并协调提出这项决议，我们也荣幸地成为其共同提案国。

尼泊尔遭受的第二次地震向我们表明，灾难不等人。国际援助从一开始就非常重要，我们对第69/280号决议谈判过程中充满的团结、合作和决心感到振奋。正如该决议同样强调的那样，救灾工作只是所需的全部人道主义援助的一部分。救灾工作从一开始就必须伴随着以建立抗灾能力和重建得更好两原则为依托的重建、恢复和发展方案。正如瓦莱丽·阿莫斯副秘书长在上周情况通报中指出的那样，必须将提高风险意识和减少风险纳入这些工作。在此过程中，我们特别需要考虑到尼泊尔作为一个刚刚结束冲突的最不发达内陆国家的特殊需要和挑战。

我们也同意，有必要把援助工作引向防灾方面，为此需要进一步加强所有各级的国家能力，包括有效和高效的治理和机构，而且也需要将性别平等观点和包括儿童和老年人在内的最弱势群体的需要纳入与灾害管理和恢复有关的所有相关方面。在这方面，《仙台宣言》和《2015-2030 年仙台减少灾害风险框架》是重要的指导文件。我国的马尼拉大都会发展局已经派出一支救援队，前去协助开展搜救和恢复行动。菲律宾红十字会也已经派出两支队伍，其中包括一支与加拿大红十字会一道建立侧重于提供妇幼保健的野战急救医院的医疗队。我们打算进一步援助各种恢复和重建工作。

作为一个经历过2013年台风“海燕”所造成巨大破坏的国家，菲律宾深知国际社会在发生这种自然灾害的情况下提供协调的人道主义援助至关重要，不仅因为要提供救援和知识专长，而且也因为灾民的精神会为之一振，因为他们知道有许许多多的人支持他们，与他们站在一起。我们乐观地相信，在尼泊尔政府领导下，在国际社会协调援助下，这场巨大灾害带来的挑战将得到充分克服。

**德赫加尼先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：**主席先生，首先，我谨感谢你召集本次会议，并感谢秘书长所作的情况通报。我也赞扬西班牙牵头提出了第69/280号决议。

我以伊朗伊斯兰共和国人民和政府的名义，对4月25日的强烈地震和5月12日的余震造成的人员伤亡及巨大的财产损失，向尼泊尔联邦民主共和国政府和人民表达我们由衷的同情与慰问。正如十三世纪伊朗伟大诗人萨迪·希拉齐在其诗中所写的那样，

“人类同祖同源。一人受伤，人人受损。  
漠视他人的痛苦，不配为人。”

伊朗人民和政府在过去几十年里深受包括几场大地震在内的自然灾害之害，因此对尼泊尔兄弟姐妹遭受的痛苦感同身受。伊朗已向尼泊尔地震灾民发送了紧急人道主义用品，而且我们仍然致力于进一步援助这场悲剧的受害者。

**穆尼尔先生（巴基斯坦）（以英语发言）：**我借此机会重申巴基斯坦政府和人民对因4月25日地震及其接连不断余震而遭受巨大生命和财产损失的尼泊尔政府和人民的深切慰问。在这一艰难时刻，我们坚定地同我们的尼泊尔兄弟姐妹站在一起。我也谨感谢尼泊尔和西班牙指导第69/280号决议这一重要决议的拟订工作，这项决议表明国际社会决心并承诺向尼泊尔提供一切所需援助，并支持它走上长期复苏之路。我们高兴地成为该决议的共同提案国，并且希望本决议中的保证和承诺将完全化为行动。

作为南亚区域合作联盟（南盟）区域的成员国，巴基斯坦对尼泊尔境内的惨状立即作出了反应，紧急调运了紧急救济物质和重要医疗用品。纳瓦兹·谢里夫总理发出一项特别指示，要求及时向尼泊尔提供一切可能的援助。我们的救灾援助仍在继续，其中包括设立一个有30张病床的战地医院、派出一支由38人组成且配备先进设备的城市搜索和救援队以及空运10批救济物品，其中包括药品、大米、快餐、帐篷和毛毯。我们还协助在巴基斯坦各医学院求学的尼泊尔学生回国帮助开展救济行动。巴基斯坦国家灾害管理局局长访问了尼泊尔，并与尼泊尔领导人和官员会晤，以评估灾情以及是否需要巴基斯坦提供进一步援助。

最后，请允许我向尼泊尔政府和人民再次保证，巴基斯坦随时准备根据他们的需要，提供更多援助。

**哈克先生（孟加拉国）（以英语发言）：**我谨向西班牙和尼泊尔提出第69/280号决议表示感谢。孟加拉国很高兴成为该决议的共同提案国。

我们以孟加拉国人民的名义，对4月24日以及随后又于5月12日发生的袭击尼泊尔的强烈地震的受害者表示最深切的哀悼。我们希望尼泊尔政府和人民能够在尼泊尔友好邻邦的帮助下挽回其所遭受的损失。在这场地震袭击尼泊尔时，孟加拉国的许多地区也受到波及，那里有成千上万人在旷野躲避余



震。孟加拉国也有一些人死亡。孟加拉国总统和总理阁下都对尼泊尔——紧挨我们的邻国之一和南亚区域合作联盟的一个重要成员——因这场强烈地震而遭受的损失表示深切慰问。

尼泊尔最近发生破坏性地震之后，孟加拉国政府是第一批向其派遣人道主义援助小组的国家政府之一。孟加拉国政府当即决定，立即运送救灾物资并派遣一支医疗小组。孟加拉国所有机场向想要往尼泊尔运送救灾物资的国家开放。孟加拉国政府已与印度联系，确保经由孟加拉国陆路口岸运送的救灾物资，能够借道印度领土抵达尼泊尔。

孟加拉国是第一批派遣医疗小组的国家之一。我国医疗小组由医生、技术人员和护士等70人组成，他们被派往加德满都Lalitpur区，为地震灾民提供医疗救治。截至今天，孟加拉国医疗小组已为数千名尼泊尔民众提供医疗服务。此外，谢赫·哈西娜总理指示，向受地震侵袭的尼泊尔增加1万公吨大米外加一批饮用水的援助。除孟加拉国政府外，驻孟加拉国的许多非政府组织的总部也提供支持，向尼泊尔地震灾民运送了救灾物资。我们还将于5月21日举办一场音乐会，为尼泊尔灾民筹集资金。

孟加拉国人民对友好勇敢的尼泊尔人民怀有深厚感情，孟加拉国将一直站在受地震侵袭的尼泊尔人民的身旁，提供一切可能援助。

**Nusseibeh夫人**（阿拉伯联合酋长国）（以英语发言）：主席先生，我感谢你召开本次会议，并感谢潘基文秘书长的重要通报。我还感谢我的同事——西班牙大使和尼泊尔大使——提出第69/280号决议，作为共同提案国，我们全力支持该决议。

今天，国际社会共聚一堂，向尼泊尔人民致意并表示最深切的同情，他们正受到近期一连串地震的侵袭，这些地震已造成数千人死亡，数百万人受到影响。阿拉伯联合酋长国要感谢大会主席召开这次重要的通报会，讨论尼泊尔及广大地区面临的人道主义紧急局势。

有逾10万名尼泊尔人在阿拉伯联合酋长国境内生活，他们在我国与200多个不同族裔的人们并肩工作。当像这样的令人震惊的悲剧发生时，阿拉伯联合酋长国的公民和居民立即感受到了它对人们造成的影响。我们的心与因地震失去朋友和家人的人们在一起，我们愿意尽一切努力，给人们带去安全，为紧急救灾和减少破坏产生的影响提供人道主义援助。

在得知地震发生以后，阿拉伯联合酋长国阿布扎比警察局搜救组的87名成员被派往尼泊尔。我们的小组与联合国灾害评估协调员密切合作，提供后勤支持，包括使用无人机拍摄难以到达地区的画面，以评估尼泊尔受损建筑的状况。小组成员还为患者提供医疗服务，并为医院提供设备，为尼泊尔医生和护士提供培训。瓦莱丽·阿莫斯副秘书长在实地与我们的小组会晤，就我们帮助解决的具体需求提出宝贵见解。阿拉伯联合酋长国境内的慈善组织迅速调集资源，为边远地区民众提供人道主义援助。在妇女联合会主席Sheikha Fatima bint Mubarak殿下慷慨捐赠下，阿拉伯联合酋长国红十字会得以向尼泊尔全境3万多户家庭提供援助。我们从整个阿拉伯联合酋长国获得的捐款，使我们得以向尼泊尔边远地区提供人道主义援助，并修建野战医院，以帮助持续进行的救灾行动。

我们需要做更多工作，我们也将这样做。今天我们重点讨论救灾，但也不应忘记灾害预防在今后此类危机中发挥的作用。我们应继续为各国减少灾害风险的努力投入资金，以便增强它们抵御灾害的能力。在这方面，我们附和欧洲联盟观察员所作的发言。发言中称，必须采取适当的保障措施，以保护最弱势群体，具体来说就是妇女、儿童和男童。我们希望，受这次地震影响的人们能尽快返回家园，早日恢复正常生活。为做到这一点，国际社会绝不能将重点过快地从这次人道主义危机上转移。还有太多工作要做。

**巴特拉伊先生**（尼泊尔）（以英语发言）：主席先生，我谨代表尼泊尔政府和人民并以我个人名

义，向你表示最深切的感谢，感谢你在今天这个重要时刻召开本次会议，在尼泊尔经历使我国严重遭受破坏的一连串地震之后，向我们提供支持。我感谢你强调指出实地需求的开幕辞，我还感谢秘书长作了全面通报，其中生动表述了实地此时此刻的悲惨状况，以及包括尼泊尔边远地区民众在内的人们需求。

三周前，4月25日，一次7.8级地震侵袭尼泊尔。这次地震连同几十次最高达6.8级的强烈余震，共造成8000多人丧生，逾1.8万人受伤，60多万座房屋无法居住。地震导致加德满都谷地以及西部、北部和东部一些边远地区的300万人无处容身。两天前，正当我们开始转而开展救灾与恢复工作时，尼泊尔再次遭遇地震，其强度接近第一次地震的强度。这次地震及一连串余震摧毁了经受了第一次地震但已摇摇欲坠的房屋和建筑结构。加德满都谷地东北部和东部边远地区的数千座房屋被夷为平地；数百人丧生，许多人受伤。在地震严重破坏和摧毁加德满都的同时，它们对与世隔绝、无法获得紧急救助的尼泊尔农村地区造成的影响则难以想象。

在这场危机当中，来自各会员国以及世界各地——不论是机构还是个人——的支持是巨大的。我们感谢各方给予的同情和声援。我们十分感谢潘基文秘书长表示的关切，以及他努力应对危机——不论是他本人还是通过联合国系统——的决心。主管人道主义事务副秘书长瓦莱丽·阿莫斯访问尼泊尔，欧洲联盟和世界粮食计划署的领导人也进行了访问，这些都为实地带来了精神支持，与此同时，身在实地的人们正在夜以继日、不知疲倦地开展工作的。

4月25日地震发生后，第一批响应者慷慨解囊并自发采取行动，目睹这一切我们深受感动。我们感谢紧邻的国家印度和中国，并对所有其他国家——从南亚区域合作联盟成员国到我们的长期发展伙伴，再到联合国和欧洲联盟的许多多边组织和机构——表示感谢。这些行为体为搜救和救灾行动做出了直接贡献。数百人被活着救了出来并接

受治疗。自那以来，更多朋友作出了他们的贡献。尼泊尔深深地珍惜这些友谊，它们给面对这次重大灾害的我们以力量和希望，但重要的是，要记住不仅只是尼泊尔国民遭受了痛苦。我们的心与在灾难中丧生的友邦国民的家人在一起。我们希望他们的心情早日平复。

实体和社会基础设施遭受的破坏是巨大的。在受灾最严重地区，几乎没有一所学校或卫生站矗立不倒。通往这些地区的道路被关闭，获得重要公共服务的途径被切断。正在进行的搜救和救灾努力因滑坡和暴雨而再三受阻。未来的前景看似渺茫。刚刚跨越贫困线的数万人可能会重新回到赤贫状态。以往的发展成就，包括千年发展目标方面的进展，遭受重大挫折，我们到2020年从最不发达国家毕业的希望也许减弱。

除了经济和人们遭受的影响之外，我们还失去了我们的过去，我们的历史、文化和考古遗产，这令我们痛心。这些遗产曾赋予我们价值观和特性，但二者都因我们遭受强烈地震冲击而遭到了破坏，也许已完全被毁。令人心碎的是，有着数百年历史的纪念碑和庙宇已化为废墟，其中有许多是世界遗产。

秘书长在其通报中强调指出，眼下最紧迫的挑战是为现在无家可归的数百万人提供住所。季风季节迅速临近，必须在今后数周内搭建起临时住所。我们需要修复桥梁和道路，并恢复学校和保健站。我们也应竭尽全力，以便能够不错过眼看就要到来的播种季节。尼泊尔政府致力于使灾后管理工作的救济和复原阶段与长远的恢复和重建目标相结合。为此，它将启动中央和地区一级的现有机制，这将需要有必要的手段来确保复原阶段能够顺利过渡到恢复与重建阶段，并避免任何不必要的工作重复或稀缺资源浪费。

4月27日，我国政府呼吁国际社会提供援助，并设立国家重建基金，用于立即重建至为重要的基础设施、住房和遗址。这项基金的初始资金为20亿美

元，其中有2亿美元将从政府自有资金中划拨。我国国家计划委员会正会同联合国开发计划署和其他发展伙伴全面评估损毁情况和重建所需的资金数额。最终所需的资金总额可能高达数十亿美元。尼泊尔政府期望我国的发展伙伴提供慷慨支助，以便我国能够应对这些挑战。为此，我们欢迎联合国发起认捐呼吁，并呼吁全体会员国慷慨捐助，以便在今后三个月为地震受害者提供拯救生命的援助，倘若没有这种援助，人道主义局势将会极其严峻。

我要向今天前来这里的尼泊尔所有朋友保证，尼泊尔人民将不辜负他们的希望以及他们对我们战胜逆境能力的祈祷和信心，摆脱这场危机，变得更加强大。我们下定决心要做到这一点。为此，我们需要更大的支持与合作，特别需要我们的国际发展伙伴提供持续不断的大量财政资源。

多年来，尼泊尔一直在努力开展备灾工作，准备应对诸如今年这样的灾难。虽然我们制定了法律，建立了各种机构，并且已连续数年储备了物资和作物，但归根结底，我们的能力远远不能满足需要。尼泊尔是一个内陆最不发达山地经济体，最近才摆脱冲突，因此，我国无法为应对一场如此巨大的灾难做好充分准备。然而，在这种情况下，我国政府迅速采取行动，尽可能高效地调集自有资源和协调外部支持。

此时此刻，尼泊尔的处境十分严峻，正在深不可测的水域中毫无把握地涉水而过。但我们满怀信心，相信我们的朋友会给予支持，也相信我们自己有实力、有决心告别过去，从这场巨大灾难中恢复

过来，建设一个更加美好的家园。在灾后混乱不堪的局面中，我们看到国内外的尼泊尔人民是何等无私地团结一心，守望相助，这令人感到鼓舞。这之所以鼓舞人心，是因为它是变革的预兆。尼泊尔人民对国家抱有希望，为重建尼泊尔作出努力，对尼泊尔的复原力抱有信心，这些方面都是取得进步的关键要素。一个数年来陷入旷日持久政治过渡泥淖的国家现在正出现这样一种局面：各政治派别和领导人前所未有地目标一致，共同应对面临的挑战，并营造有利于社会和经济迅速发展的氛围。5月13日，制宪会议——亦即我国的国民议会——一致决定其所有组成机构将奋力应对挑战，指导我国摆脱这场巨大灾难。

我们深信，今天上午通过的有着众多提案国的第69/280号决议，将有助于促进实现这一梦想所需的一切举措。我们感谢西班牙发挥牵头作用，把联合国会员国召集在一起，借助这项决议表达对尼泊尔的全球声援。我要衷心感谢我的好友西班牙常驻代表罗曼·奥亚尔顺·马切西先生所作的努力，也感谢他对该决议所作的感人介绍。我还要借此机会再次表示，尼泊尔政府深切赞赏所有友好国家作出努力，最终促成了这项决议，并由衷感谢所有代表团坚定不移地支持尼泊尔并通过今天这项决议，使我们真正感到尼泊尔并非孤立无助。

**代理主席**（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目69分项(c)的审议。

上午11时35分散会。